Nieuwsbrief SamenSpraak Lelystad februari 2018

Beste taalcoaches en deelnemers,

SamenSpraak is in januari op volle sterkte van start gegaan, want tot onze blijdschap is Gerrie in januari weer begonnen met haar taalcoördinatorschapwerk.

We hebben sinds kort zelfs een kleine uitbreiding van uren dat we actief zijn op de Schans.

Voortaan werkt Elselien daar op een aantal maandagochtenden van 9 tot 12 uur en daarna neemt Gerrie het stokje over. De eerste maandag van de maand gaat Elselien naar het coördinatorenoverleg van het Huis Voor Taal en ook in de schoolvakanties is er op maandagmorgen geen coördinator werkzaam op de Schans.

De hele dinsdag en op woensdagmiddag zijn Jos, Elselien en Gerrie dan om beurten actief aan het werk in het kantoortje. Op deze manier hopen we m.n. het monitoren van de reeds langer actieve koppels beter te kunnen doen. Zonder Gerrie schoot deze activiteit er helaas nogal eens bij in.

Gedurende de eerste maanden van 2018 zijn we volop bezig geweest met het houden van intakegesprekken van anderstaligen en taalcoaches. We hebben alweer verscheidene nieuwe koppelingen kunnen maken. Namen van nieuwe taalmaatjes en taalcoaches krijgen we steeds vaker aangereikt via het Huis Voor Taal in de bibliotheek. Op deze manier werken we steeds vaker goed samen!

**Winterborrel**

**![C:\Users\Marianne\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GY9UKAUO\1-IMG_5772[1].JPG]()**De winterborrel eind december was een groot succes! Er waren veel taalmaatjes en coaches naar de feestelijk versierde bibliotheek gekomen en de sfeer was erg gezellig.

De hapjes smaakten prima en er werden zelfs enige Kerstliederen ten gehore gebracht.

**![C:\Users\Marianne\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GY9UKAUO\8467928766_c3a5699f7c_b[1].jpg]()Taalkoffies in januari en februari**

**Flevotaal**

Vorig jaar ging de taalkoffie met Teun van Iperen van Flevotaal helaas niet door i.v.m. een mysterieus zwart koffertje in het stadhuis. Maar … dit werd meer dan goed gemaakt op 11 januari.

Op die donderdagmiddag kwamen we namelijk met een aantal mensen bijeen in de bibliotheek voor de eerste taalkoffie van dit jaar.

Teun van Iperen was er deze keer wel en hij vertelde ons van alles over Flevotaal. Flevotaal is, samen met ROC Flevoland, één van de twee officiële aanbieders van taalcursussen binnen Lelystad, waar veel van onze deelnemers lessen volgen omdat zij verplicht moeten inburgeren. Teun vertelde boeiend over de werkwijze van zijn instituut.

De docenten proberen zoveel mogelijk contextrijke lessen te geven die op de praktijk zijn toegespitst. Als voorbeeld gaf hij: je moet aangifte doen bij de politie. Dan worden eerst woorden en zinnen aangeleerd die daarbij van pas komen. In een rollenspel wordt er daarna mee geoefend. Hierbij krijgen alle deelnemers een rol, ook de toeschouwers moeten met een concrete opdracht observeren aan de hand van een observatieformulier. De één moet bijvoorbeeld op de uitspraak letten en een ander op de gebruikte woorden. Op deze manier is iedereen zo actief mogelijk bezig. Na het rollenspel wordt er intensief geëvalueerd.

Docenten proberen ook zo goed mogelijk door te verwijzen, bijvoorbeeld zonodig naar het financiële spreekuur in de bibliotheek of naar Huis voor Taal.

Het valt bij Flevotaal namelijk op dat cursisten die naast de Flevotaal lessen actief oefenen met hun daar verworven kennis vele malen sneller vooruit gaan.

Flevotaal werkt zo goed mogelijk samen met andere instanties in Lelystad, zoals vluchtelingenwerk, het ROC, Werkbedrijf Lelystad, de gemeente Lelystad en uiteraard met Huis voor Taal.

De Flevotaallessen worden gegeven in diverse accommodaties, in MFA´s , dit zijn de multifunctionele accommodaties zoals Atolplaza, de Hanzeborg en in buurthuizen.

De lesgroepen zijn op niveau ingedeeld, na elke paar maanden vindt er een herindeling plaats.

Staatsexamengroepen kunnen alleen in de Hanzeborg les krijgen.

Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat alleen een goede, lokale samenwerking de integratie van anderstaligen bevorderd.

Lelystad is dus wat dat betreft goed bezig!

Tot slot nog een paar tips van Teun voor taalcoaches die een taalmaatje hebben dat inburgeringsexamen moet doen.

Als je samen proefexamens begrijpend lezen oefent, leer je maatje dan aan dat hij of zij eerst de vragen moet lezen en daarna in de tekst op zoek moet gaan naar de antwoorden.

Als ze namelijk eerst de tekst gaan lezen komen de mensen in tijdnood …

T.a.v. het schrijfexamen…tel het aantal te schrijven zinnen en zoek in de opdracht woorden die je in het antwoord kan gebruiken.

Houd het kort! Zet er een aanhef boven en eindig met een groet met je eigen naam.

Jongeren kunnen trouwens beter de lessen op het ROC gaan volgen, volgens Teun. Dit omdat dan de stap richting beroepsonderwijs eenvoudiger te zetten is.

Het was een gezellige en leerzame middag!

**Hoe motiveer je je taalmaatje optimaal?**

![C:\Users\Marianne\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\JQODE0CY\img_9756[1].jpg]()Vorige week donderdag, 15 februari, werd er opnieuw een taalkoffiebijeenkomst in de bieb gehouden.

Het onderwerp van deze taalkoffiebijeenkomst was: hoe motiveer je je taalmaatje of je groepsdeelnemers?

Deze bijeenkomst werd gehouden op de middag dat Sven Kramer het goud op de 10 km niet haalde…. De opkomst van deze middag was heel goed, het bibliotheekzaaltje zat behoorlijk vol!

Anika Klie, coördinator van Huis Voor Taal, had de jonge Marathonschaatster en tevens studente pedagogische wetenschappen aan de VU, de Lelystadse Anneleen van Zijl ,uitgenodigd om ons het een en ander op theoretisch vlak bij te brengen over het motiveren van onze deelnemers.

De startvraag was: “waarom ben jij vrijwilliger?”

Als je daar eens over nadenkt dan kom je achter je eigen motivatie en als je je daarvan bewust bent dan kun je ook anderen beter motiveren.

Anneleen besprak eerst twee theorieën, de zelfdeterminatietheorie (dat je zelf dingen kunt bepalen) en de mindset theorie.(je mentaliteit)

*Psychologische basisbehoeften* zijn o.a. dat je het gevoel hebt dat je *autonoom* bent, het gevoel dat je *competent* bent en dat je een gevoel *van verbondenheid* ervaart.

Het gevoel van autonomie bij je taalmaatjes kun je versterken door je deelnemers mede hun eigen keuzes te laten maken, door hen inspraak te geven in het “les” programma en ze hun *eigen* doelen te laten stellen.

Het gevoel van competentie (bekwaamheid) kun je versterken door samen *haalbare* doelen op te stellen en het gevoel van verbondenheid ervaren kun je versterken door het tonen van interesse in je taalmaatje, door positieve en constructieve feedback te geven, empathie te hebben, samen te werken en door warmte en zorg te tonen.

De mindset theorie onderscheidt 2 vormen: de fixed mindset en de growth mindset. (Carol Dweck, zie het internet)

Oftewel onze denkstijl.

Om succesvol te zijn is het beter om een mindset te hebben die gericht is op groei, daarbij is het normaal dat de weg naar een te behalen doel a.h.w. met vallen en opstaan gaat.

Er is aandacht voor geboekte vooruitgang, kritiek is opbouwend en succes van anderen is inspirerend en niet bedreigend.

Anneleen gaf een mooi voorbeeld uit haar schaatspraktijk.

Als je je prestaties vergelijkt met een eerder gereden marathon schaatswedstrijd waarbij je bijvoorbeeld als een van de laatsten binnenkwam en deze wedstrijd in de middenmoot over de streep kwam dan hangt het van je mindset af hoe je dat ervaart…!

Ben je teleurgesteld omdat je weer niet gewonnen hebt of ben je blij met een stap vooruit want nu zat je al bij de middenmoot.

Die laatste mentaliteit motiveert veel meer dan wanneer je jezelf blijft fixeren op het feit dat je weer niet hebt gewonnen.

Zo help je je taalmaatje veel meer als je kleine stapjes vooruit a.h.w. “viert” dan wanneer je je fixeert op het feit dat het nog lang niet perfect Nederlands is.

Na deze theoretische uiteenzetting gingen we aan de slag met een *casus*, waarbij we samen na dachten over hoe we een 40 jarige, laagopgeleide, passieve vluchteling, die lang niet elke keer kwam en nog slecht Nederlands sprak maar die het liefst snel aan het werk wilde konden motiveren…

Gegeven antwoorden werden m.b.v. de mobiele telefoons op het scherm geprojecteerd.

Rekening houdend met de theorieën die we net hadden gekregen kwamen we tot de conclusie dat we deze persoon het beste konden motiveren als we daar rekening mee hielden. Dus proberen zijn psychologische basisbehoeften zo optimaal mogelijk te bevredigen.

-verbondenheid: positief reageren op het feit dat hij er deze keer was

-autonomie: wat wil je vandaag gaan doen? (doen=veel concreter dan leren)

-competentie: samen bespreken wat er deze keer is bijgeleerd zodat er een succeservaring wordt beleefd

Ook deze middag konden we naar huis met een hoofd vol nieuwe inzichten en ideeën om over na te denken als we actief bezig zijn met onze anderstaligen!

**Webinars**

Sommige taalcoaches volgen thuis ook webinars! En ook uit de taalkoffers wordt af en toe materiaal geleend heb ik gezien.

Op deze manier worden we samen steeds professioneler en kunnen onze anderstaligen optimaal profiteren van de taalcoachuurtjes.

Veel succes gewenst de komende tijd.

Hartelijke groeten van

Gerrie Schutte, Jos Koenders en Elselien van Asten